

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կէս տարեկանը 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 6 կոպէկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանից խմբագրատան մէջ.

Միջոցառում. Тифлисъ, Редакция «Мшакъ».
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschakъ».
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և առաւօրեայ օրերէն).

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լիցուսով.

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խաւարանի մէջ տեղադրւում 10 կոպէկով.
Տէլէֆոն № 253.

Հիմնադրող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԵՐՈՒՆԻ

1903 թվականի յունիսի 19-ին, առաւօտեան 10 ժամին, երկարատեւ հիւանդութիւնից յետոյ վախճանվեց

ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱԼԷԲԱՆԻՐԵԱՆ ԹԱՅԻՐԵԱՆ

որի մասին նրա կին Նոյնիսի Միքայելիան թաղերեան իր որդոց հետ և նրա ընդերկոյս Հովհաննէս Թայրեան խորին ցաւով յայտնում են բարեկամներին և ծանօթներին: Հոգեհանգիստը—չարաթի, յունիսի 21-ին, երեկոյեան 7 1/2 ժամին, հանգուցեալի ընտանեկան տաճարում, լաւագործութեամբ, № 6 Յուդարկաւորութիւնը—կիրակի, յունիսի 22-ին, առաւօտեան 10 ժամին, դէպի Հաւարարի Շամբորեցոց Կարմիր-Աւետարան եկեղեցին: Թաղումը—նոր տեղում:

Թիֆլիսի ԲԱՆԱԳԱՅԻՆ ԿՐԵԴԻՏԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

յայտնում է վերահսկիչ մասնաժողովի նախագահ

ԻՎԱՆ ԱԼԷԲԱՆԻՐՈՎԻԹ ԹԱՅԻՐԵԱՆԻ

մահւման մասին որ տեղի ունեցաւ ներկայ յունիսի 19-ին Յուդարկաւորութիւնը հանգուցեալի տեղական ընտանեկան (Հաւարարութեան № 6), իսկ թաղման կարգը նշանակված է կիրակի, յունիսի 22-ին, առաւօտեան 10-ին Շամբորեցոց Կարմիր-Աւետարան եկեղեցում:

Ընկերութեան ընկալարանում, յունիսի 25-ին—մահւման եօթնեակին, չորեքշաբթի ժամը 12-ին տեղի կունենայ հոգեհանգիստ հանգուցեալի համար Այդ օրը ընկերութեան զբաղմունքները կը դադարեն ժամը 11-ից:

ԲՈՎԱՆԻՍԻՆԻՍԻՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Կրեանքեայ զրոյց-ներքին լուրեր.—ԱՐԱՐԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Սերբական անցքերը. Արտաքին լուրեր.—ԽԱՌԻ ԼՈՒՐԵՐ.—Մանրանկար. ՀԵՐԱՅԻՐԵԱՆ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.—ԲԱՆԱՍԻՐԱՅԻՆ. Հայ կեանքին:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՐԱՅԻՆՈՐԱՅ ԶՐՈՅՑ

Շրջապատված զինուորներով՝ իբրեւ ծանր յանցանքի տէր մի ոսկրագործ, բանտից դատարան է բերվում մի տարօրինակ կալանաւոր: Նստում է մեղադրողների նստարանի:

ԲԱՆԱՍԻՐԱՅԻՆ

ՀԱՅ ԿԵԱՆՔԻՆ

Վանեակի, յունիսի 19-ին

Յօդուհանիկ մը — Անդրապարտներ — Տնտեսական-թեանց շարժում — Մոտեցումներ — Զրին ճամբան:

«Բիւզանդիոն» օրաթերթը, որ 1896 նոյեմբերին ի վեր Պօլիս կը հրատարակուի, քանի մը շարքի առաջ յօդերեան մը կատարեց, կամ թէ՛ ինքնայօրեկան մը, իր 2000-ը թիւին ժամանակուն առթիւ: Ու 2001-ին մէջ Պօլսոյ արդի գրագիրներն ու գրագէտները մէջմէկ յօդուած ունեցան, իբրեւ «Բիւզանդիոն»-ին չորհուած չքանչանք, և խմբագիրն ալ երկարածի՞ց առաջնորդողով մը բացատրեց այդ վեցամեայ և վեցամեայ տարեկիցին բարձր նշանակութիւնը Պօլսոյ ուրիշ թերթեր փութացին ինքնակցական շորհուարութիւններին յայտնել իրենց պատուարժան պաշտօնակցին:

Շիտակը ըսելով, մեզի անկարելի եղաւ ըմբռնել թէ ինչու մեր օրագրական պատմութեան մէջ պէտք է արտակարգ երեւոյթ մը համարել հայերէն թերթի մը վեց տարուան և քանի մը ամսուան գոյութիւնը: Անստիճանութեամբ 1894-էն ի վեր կը հրատարակուի. «Մասիս» 1852-էն հետէ. «Մանգրուս» քառասուն եօթ տարուան գոյութիւն ունի, և Արեւելեան Մամուլը երբեմնեւ տարուան Աւելի բազմաթիւ յիշատակութեանց պէտքը չեն տեսներ:

վրա, կարգում են մեղադրական ակտը: Թըշուառ մի բանտէր, թըշուառ քրեակի մի հալածական դատաւ, անհնչեցած ընկած էր աղաւթահանքի խորքում: Տարօրինակ կալանաւորին հրապարակով առում են, որ նա է պաշտօնակցութեան այդ դժբաղդ մշակին:

Կալանաւորը բարձրագոյն ուսում ստացած մարդ է: Նա ինժեներ-տեխնիկ էր: Որքան տարօրինակութիւն, վերաբերական, ցանցնոյ տարօրինակութիւն:

Դատարանում հաւաքված էր մեծ բազմութիւն: Ամենքի վրա ծանր տագնապութիւն թողեց այդ դատը: Պէտք է ասել թէ ինչու Բարձրագոյն ուսում, և ո՞՞րք, մարդկային ուժերը Ակամայ վրդովուած է մարդկային խիղճը: Կարող է կեանքի հիշողութիւնը մարդ սպանել: Կարող է արքայութիւնը անմեղ մարդու սպանել:

Ուրիշ թերթեր չը կրցան երկարակատար անգլիկ, վրան զի կառավարական արգելքներով: Դէմ բողոքեցան: Թիւրքիոյ մէջ թերթ մը անհատական առաջնածք կը հասարակութեան ժամանակուն իրաւունքի: Արտաքին մը կը ջնջուի սեփականատիրոջ մահուամբ: Երբ Օգոստին ինքնատիրոջ 1879-ին մահուան, իր թերթին ալ միասին մահուան: Հնարաւոր չեղաւ զայն իբրեւ ժամանակութիւն իր տարրը փոխանցել տալ: Եթէ կառավարութիւնը ուզէ, հրատարակութեան իրաւունքը իբր չնոր մը կը փոխանցէ ժամանակներու: Մամուլեանի մահուանէն յետոյ իր որդին Արեւելեան Մամուլը շարունակելու արտօնութիւնը ստացաւ: Ուրիշներ ալ, փոխանցումը իրենց կենդանութեանը կը յայտնեն: Ուրիշ թերթեր ալ պետական որոշմամբ ջնջուած են: Շահնազարին «Հայերէն»-ը այս դժբաղդութիւնը ունեցաւ 1896-ին: «Բիւզանդիոն» վեց տարուան ու քանի մը ամսուան գոյութեանը մէջ հիացման մեծագուտը պատճառ մը չենք տեսներ:

Ու կը կարծէինք թէ «Բիւզանդիոն» ծագման թուականը ընտրեան մէջ պահելու փափկանկատութիւնը պիտի ունենային խմբագիրն ու Պօլսոյ գրագէտները, և մահուանը գրագիրները: Մեր պատմութեան էն սե օրերուն յիշատակը արժիւնտը թուական մը «Հայերէն»-ը ջնջուած էր 1896 յուլիսին: Փանի մը ամիս ետքը, տեղափոխութիւն տեղադրւած և այն պահպանողական Արեւելեան ալ, որուն խմբագիրն էր Բիւզանդիոն 1890-էն ի Սուլթան Ուլ Յանդեթեան ան ինչ չըլլալէ ա-

վել: Կարող է յախտնական օրհնութիւնից անկէջ գոյանալ: Ոչ, Հայազեւ այս մարտի հետ ծանր է, անտանելի է: Բարձրագոյն ուսում և մարդկայինութիւն, սպանութիւն լատինի հանգամանքների մէջ, բարձրագոյն կան միջոցներով: Ինչպէս չը արտաքին:

Դարերից ի վեր մարդը արտաքինների, արեան ու քրեանքի մէջ կրթութիւն է կանչում իր ընդերքի վերջերին սպեղանի դնելու համար: Եւ յանկարծ այդ սպեղանին երեան է գալիս իբրեւ սոսկալի վերջ պատճառող մի անգիւրթիւն:

Յայտնի է դատարանի վճիռը: Ինժեները մարդկայինութեան համար դատաւարութիւն է վեց տարվա տաժանակիր աշխատանքների:

Բայց դեռ զգոյ ինչնք: Այդ վճիռը վերջնական է: Դատարարութեան սպառում է արդարադատութեան, հաւատում է, որ ինքը անմեղ է: Թող այդպէս լինի: Թող այն արհի վրա ամէն մի մարդկային անհատ լիովին կերպով վայելէ անկախ, զօրացող արդարադատութեան բարեկեցութեան համաձայն: Երբ ճիշդ է ասված, թէ լաւ է տալ մեղաւոր արդարացի, քան մի անմեղ դատարարութեան: Թող ներք գործը դատարանին: Վերջինքը դէպքը, իրողութիւնը, որ ամիսներով հաստատված է դատարանում և որը ուրանալ չեն կարողանում մեղադրվածները:

Մի մարդ մեղաւ Կալանաւոր աղանձի խորքում: Ինչպէս մեղաւ:

Կալանաւորի սնդուկից կորուած է մի դուռ: Դուռը հանքի վարդիւթիւնը իսկոյն ստանձնում է դատարանական իշխանութեան պաշտօն: Նա անտես է անում օրէնքը, գողութեան մասին է յայտնում պատշաճաւոր իշխանութեան, ինքն է սկսում որոնել, ինքն է ուղղում բռնել գողին: Նրա կազմակերպի տակ է լինում թերթագրային մի բանտար: Կալանաւոր կայ, կարելի է ասել: Գնաւ: Եւ հանքի վարդիւթիւնը առաջ է գնում քաջութեամբ և ինքնամոտեցութեամբ:

Զր գիտեմ կայ հանքային գրասենականութեան օրհնագիրը: Անշուշտ չը կայ, իսկ թէ լինի էլ, նա երբեք, ուրեմն, էլ բացվում: Բայց բացի դրված օրհնագիրից, կան և չը գրված օրհնագիր, որոնք պահուած են մարդկային խիղճ անուանված հիմնարկութեան մէջ: Խիղճ էլ չէ եղել հանքերի գրասենականութեան: Եւ անհաւատքում են, վճիռ դնում: Կալանաւոր ենթարկվում են:

վածին պէտք է տանջել, որպէս զի նա խոտաւորան է թէ ինքն է գողացել աղալի ոսկրները: Ոչ ոք չէ ընդդիմանում այդ վճիռին: Ամենքին յայտնի է մի հանգամանք, որ անկողի է գարձնում խոտն ու դատողութիւնը: Ամենքը գիտեն, որ տանջանքներով խոտաւորանութիւն իրել կարգ է: Այդ կարգը կատարվում է միայն Այդ կարգը սովորական բան է և ո՞վ է խօսում սովորութեան, տարիներով սրբագործված սովորութեան դէմ:

Կարգ է, ուրեմն պէտք է անել: Մենք Ասիական ենք, ճիշտ այն կողմերում, ուր հազարաւոր տարիներ առաջ Նաբուքոնոսորը, Դարեաները իրանց անաւոր կրունկներով կոխ էին տալիս գետինը և բերաւոր արողութիւնը իրանց դուռները դնում էին այդ երկաթէ կրունկների տակ: Դեռ Դարեաներն ու Նաբուքոնոսորն են աշխարհի արդար կարգ գարձել սպանել, ջարդել մի թեթեւ կազմակերպում, տանջել և տանջելով խոտաւորանութիւն հանել դժբախտ բերանից: Անարկու ընտանեկանների այդ արհեստ գործերը սուրբ աւանդութեան պէս աղբիւ են անարկուն հողերի վրա հազարաւոր տարիներ: Կալանաւոր աղանձի մէջ միայն աղ չէ մնացել այդքան դարեր, այնտեղ, փոքերի մէջ, պահվել է և հիմնաւորը գաղափարի «արարողութեան» աւանդութիւնը: Եւ կարող էր վճիռ կայացնողներին մէկն ու մէկը ընդունել: Թէ մարդուն չէ կարելի տանջել, թէ տիրողը, աղան, կառավարիչը իրաւունք ունի, բայց նրա ձեռքի տակ գտնվող նոյնպէս իրաւունքների տէր է: Կարգ է, պէտք է տանջել:

Եւ թիւրքաւայ բանտարան տանում են աղաւթահանքի անկրկներից մէկը, մի խուլ ու ամալի տեղ, ուր ոչ ոք չէ լինում: Կալանաւոր են խեղճին, ձեռք անելով ընդեր նախադրույթիւնները, որ նա լաւ տանջվի, աստիճան տանջվի: Մարդը հեշտութեամբ մեղաւորութեան է իր բարոյական և հոգեւոր զարգերից, բայց գաղափարից զգացմունքներից երբեք չէ բաժանվում: Իր նմանին տանջելու գաղափարին կարողութիւնը երբեք չէ թողնում նրան: Կալանաւորի աղանձները ըստ երեւոյթի միայն կարելի իմանալի: Երբ ասելի կտորները: Բայց անարկուն եղած դէպքում գիտեն ամենտեղ և այնպիսի տանջանքներ, որոնք համարականութեան նախաձեռն անգամ կարող են գրգռել:

դաղանքներով էր որ նոր թերթը երեան կուգար: Կարծես թէ իրեն համար հայութիւնը երկանկութեան մէջ կը լողար: Ու հիմա, ամէն անգամ որ «Բիւզանդիոն» վեցամեակին ընդունում առթիւ, ձեռքներին վեր բարձրացուցած «փառք»-ը, Աստուած, աս օրն ալ տեսնելու արժանի եղանք էր գոչեն, անտեղ արգելք Աստուծոյ փառք տուած չէին բլրաւ և այն պատահաններուն համար, առանց որոնց չէր կրնար այդ աղանքներու ծնունդը թերթը աշխարհ գալ: Բայց կը մտածեն այս ամենը: Ըրանին թողանքի գիտեն:

Եւ իր բրածը թողած ո՞վ գիտէ արդէն, երբ մանաւանդ ինդիւրը աղալին կեանքին կամ գրականութեան շարժը կը գտնուի: Ասկի երեք չորս տարի առաջ Թիւրքիոյ հայերը Արեւելեան Մամուլը ի խմբագիր Մամուլեան Մամուլեանի երեանամեայ յօդերեանը տեսնելու ձեռնարկեցին: Այսօրինակ հանդիսաւորութեանց առաջինն էր մեր մէջ: Պատրիարքական կոնգրակ, պաշտօնական նամակներ, յօդուածներ, ճառեր տեղացին: Իզմիր, և միասին ալ քիչ շատ նուէրներով Այդ միջոցին Ամերիկայէն խումբ մը հայեր ալ ոսկի գրչով թէ արժանի կողմարար: Ինչ մը գիտեն, իրենց բերդարարական ինքնակցութիւնը յայտնած էին բազմաձեռնակ հրատարակչութիւնը: Այդ ամերիկական հայոց մէջ կային քանի մը հոգի, որոնց հետ մասնաւոր յարաբերութեան ունէին: Ինչ մը գաղափար տեսնելով գտնուել Մամուլեանական յօդերեանի մը հետ: Դուրս մասնակցները Մամուլեան ներսէս վարձակաւորութեան ընտանիքներին:

Գոնէ զոհին կապէին այնպէս, որ նա չարժ-
վել կարողանար, քաղեր ինչ ազատ լինէր: Կաղ-
զուանի հանքերի կարգը այդքան թուլամիտ
չէ, այդքան մարդկայնութիւն չունի: Աղայա-
կան ոսկիները կորել են, գիտէ՞ք ինչ ոսկիներ
են դրանք: Ամբողջ աշխարհն է հեծում աղա-
յական ոսկիներով տակ: Եւ թիւրքահայ մշակը
պիտի բացառութիւն կազմէ: Նրան կապկա-
պում են պատին այնպէս, որ նա չարժիւն չը
կարողանայ, նստել, վեր կենալ չը կարողա-
նայ: Կապել են և չինքը: Ու այդպէս նա պի-
տի մնալ ամբողջ ժամեր, ամբողջ օր. քաղ-
ցած, նուազած, ջարդված: Նրան երկի շուտ-
շուտ այցելում էին աղայական ոսկիների ծա-
ռաները, որպէս զի իմանա՞ն խոտովանում է
յանցաւորը թէ ոչ:

Ասում են թէ ծեծել են խեղճին, առում են
թէ այդ տանջանքներից ազատվելու համար
նա կախ է ընկել ու խեղճվել: Բայց թող
այդպէս չը լինի եղած. թող նոյն իսկ մահ չը
լինի պատահած աղայական խորքում: Ենթա-
դրեցէ՞ք թէ կապկապած թիւրքահայը աղ-
ղութեամբ է տարել գազանային տանջանք-
ները. ենթադրեցէ՞ք թէ կամ տանջվողներն են
նեղացել ու բաց թողել, կամ աղայի ոսկիները
յանկարծ գտնվել են և պարտութիւնը այլ ևս
աւելորդ է համարել խեղճին կեղեքելու: Ողջ
ու առողջ դուրս է գալիս միակը իր բանտա-
կութեան տեղից, գնում է իր գործին: Կարող
էր այսպէս էլ պատահել: Այն ժամանակ չէր
լինի դատաստան, պրօկուրորը մեղադրական
ձեռ չէր արտասանի: Բայց միթէ դրանով
հանգստանած կը լինէր մարդկային խիղճը:
Միթէ կարելի կը լինէր ստել, թէ մահ չէ ե-
ղել և փառք Աստուծուն:

Ո՛ր, Կաղզուանի աղահանքերում կ'ա'ր'գ' կայ-
Սարսափելի սպանութիւնը չէ. սարսափելին
այդ կարգն է: Ո՛վ օրինադրեց, նուիրագործեց
այդ կարգը:—Աղայական ոսկին Այդ կարգը,
այդ Լէնկիթէմուրեան կարգը կեղեքում, կ'ոտր
կ'ոտր է անում մարդու սիրտը: Քանիսներն են
ճաշակել նրան: Քանիսներն են խլացրել իրանց
հառայանքները Կաղզուանի աղահանքերի մը-
ռայ կամարների տակ: Եւ քանի քանի ան-
գամ աղայական ոսկին ինքնագոյութեամբ
նկատել է, որ այդպէս էլ հարկաւոր է, որ
ուրիշ կերպ կարելի էլ չէ:

Վերջապէս եկաւ մի դէպք, երբ ոսկէ կուռ-
քը տեսնում է, որ ամեն բան թողարկված չէ
նրան: Զարկաւոր էր զո՞հ անկուշտ Մողղին
այդպիսի դառ տալու համար. հարկաւոր էր
դատաստանական ճնշութիւն, հրապարակային
պատիժ: Եւ այժմ Կաղզուանի հանքերում աի-
րող զոհերի կարգը խայտառակված է, անարգ
սիւնին բեռնված: Կը ջարդվի: այժմ այդ կար-
գը. կը խոնարհվի: աղայական ոսկին, թէ նոր
ճանապարհներ կորսնէ, ուրիշ տեսակի կարգ
կը ստեղծէ իր շողջողուն անձնամիջնակութիւ-
նը ատամներով, մազիկներով պաշտպանելու
համար:

Անա ինչն է կարևորը:
Թող աղայական ոսկին մարդկանց կանչէ

Նամին, իսկ այդ հայերը Ներսեսէն շատ անդին
իսկ անցած, Արևելեան Մամուլը-ին բնական
և մահացու թշնամիները պէտք էր համարուէին:
Դիտողութիւնս իրենց հաղորդեցի մահաւոր
նամուտով մը. ու՛ պատասխան ստացայ թէ
ամենք ինչ գիտնայինք թէ Արևելեան Մա-
մուլը ատանկ բաներ գրեթէ է եղել, ու ատանկ
թերթ է եղել: Ինչպէս առաջուց մեզի իմաց
չը տուէր: Չեմ կարծեր թէ այդ յօդուանին
մահապաշտներուն մեծամասնութիւնը, մահա-
ւանդ արտասանման, իմ ամերիկեան բարեկամ-
ներէս աւելի բան մը գիտցած ըլլան յօդուա-
րին վրա:

Ու Պօլսոյ հայերը չէին գիտեր նաև թէ ինչ
կընեն երբ, դարձեալ երկու երեք տարի առաջ,
Ռէթէնո Պէրպլեանի վարժարանին քանակին-
գամայն յօդուանը կը կատարէին: Պէրպլեան
ուսուցիչն մըն էր հայերէն լեզուի. մասնաւոր
դպրոց մը բացաւ, թշնամուր աշակերտներ
ընդունեց: Ինչպէս վերջերս Մշակը-ին մէջ գի-
տողութիւնս եղաւ Վանայ Սրամեան որբանոցին
ամբիւր, Պէրպլեանի ազգային շնորհապարտու-
թեանը ո՞ր և է մահաւոր ու վաւերական իրա-
ւունք մը չունէր: Ունեւորներուն աղաքը կըր-
թած է իւրեք գործ մը: Ու այդ նպատակաւ
պարագայներէն իսկ օգտուած չէ որպէս զի իր
անունը մանկավարժական ո՞ր և է մեթոդի մը
կցել, կամ թէ ո՞ր և է դասագրքով մը ազգային
կրթութեան ծառայութիւն մատուցանելու: Խնդրի
առարկայ չենք ընել գրական մարդը: Պէրպլե-
անի երեսուն տարեկն աւելի գրել է յետոյ
զեռ նոր՝ սկսաւ մեր գրականութեան ընթացիկ
աշխարհաբար գործածել, և կարևոր բան մըն

իրան ծառայելու: Դա կարգ է, դա իրական-
ութիւն է: Բայց թող նոյն ոսկին երբեք չը
համարձակվի դատողի, վճռողի, խուզարկողի,
կառկածողի գերը ստանձնելու: Աշխարհի վրա
ամենատեսակի անարդարութիւնը գալլի դա-
տաստանն է դառնալ վրա: Այդ անարդարու-
թիւնը պիտի դուրս վճռվի: Կաղզուանի հան-
քերից:

Կաղզուանը ոչ թիւրքական հող է, ոչ պարս-
կական: Օրէնք կայ այնտեղ: Աղայական ոսկին,
որքան էլ անկը լինի իր փայլով ու ձայնով,
որքան էլ սիրելի ու պաշտելի լինի իր տէրի-
ւին, չէ կարող, թէկուզ ինքնապաշտպանու-
թեան համար, վայելել այնպիսի իրաւունքներ,
որոնց օրէնքը չէ տուել նրան:

Եւ երբ այս հատարակ ճշմարտութիւնը հե-
ղինակաւոր ոյժ կը ստանայ ազահանքերում,
երբ գազանային կարգը տեղի կը տալ փոքր ի
շատէ օրինաւոր, փոքր ի շատէ մարդկայնու-
թեան օկղթունքներ յարգող հասարակութեան
մէջ: Եւ այն ժամանակ կարգերին,—այն ժամանակ,
միայն այն ժամանակ աղահանքում աշխատող
խեղճ մարդին սրտի գոհութեամբ կը յիշեն, որ
իզուր չէր իրանց դժբախտ ընկերակցի մահը:

Մի կողմ թողնե՛ք ներկայ դէպքում գոր-
ծող անձինք հանդիսացող տնտեսներին: Դա-
տավճիռներ արձակելը, յանցաւորութեան չափն
ու հանգամանքները որոշելը դատարանի գործն
ու պարտքն է:

Մեզ համար բաւական է և այն, որ յայտնի
դարձաւ աղահանքում շահագործող կարգը:
Մենք տեսնե՛ք նրան, զոհեցի՛նք, ցնցում գա-
ցի՛նք: Հասարակական դատին մասնված հրէշը
այլ ևս չը պիտի ապրէ: Ամեն կողմից նրան
ասում են. բաւական է: Անցեալը թողնե՛ք:
Բայց այսուհետեւ նա այլ ևս չը պիտի համար-
ձակվի տանջել, չը պիտի սիրտ անէ նոյն իսկ
մատի ծայրով դիպել անհատի անկախութեան,
ազատութեան:

Անհատական իրաւունքը սրբութիւն է: Նոյն
իսկ քրդի նիզակից փախած, անճար ու անօգ-
նական, հալածված և հայոյթված թիւրքահայն
էլ անհատ է: Պէտք է յարգել նրան, պէտք է
քաշվել նրա այն սուրբ իրաւունքներից, որոնց
տեսքով է նա այն օրպէսին, երբ ծնվել է իւրեւ
մարդ:

Ոսկէ Մողղը գլուխ պիտի իջնէ, պիտի
խոնարհվի այս մեծ, ուժեղ հոգեմասնի ա-
ռաջ:

Լ.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԻՆԻ

Թիֆլիսի այգեգործական ուսումնարանի
կառավարիչը գիւմից Կովկասեան Գիւղատնտե-
սական ընկերութեան խորհրդին խնդրելով
վճարել ուսումնարանի վարչութեան 3,266 ր.
60 կ., որպէս հատուցումն այն վնասների, որ
ուսումնարանը ունեցել է Կովկասեան յօդու-
անական ցուցանանքէօր ժամանակ իր հողը
ցուցանանքէօր վարչութեան յանձնելուց:

ալ որտաղբած չէ, ինչպէս երբեք չէ արտա-
դրած:

Ու մինչ մեծատուններու վարժապետը կը
տօնուէր, անդին սակաւաթիւ չէին այն վար-
ժապետները, որոնք հարկերեւոյթ և մինչև իսկ
հաղարով աշակերտներ հասցուցած էին, իրաւո-
նէ անձնութեամբ աշխատելով: Քանիսներ
գիտենք որ ամերիկեան, մինչև իսկ տարիով
ամսական չը ստանալով հանգե՞ր, օր մը իսկ
իրենց պարտականութիւնը կատարելէ ետ չէին
կենար: Ե՛րբ ընե՛ք, ազգին զաւակներն ալ
մեր զաւակներն են. պարտքերն են և զանոնք
կրթել, կրթել: Այդ բարի ու ազնիւ ուսու-
ցիչներէն մէկն էր Գարեթի Ներշապուհ, թուա-
բան մը, որուն աշակերտները ամէնքն ալ կա-
րևոր զիրքեր գրաւած են սոսկաւական ու սե-
ղանաւորական հրապարակներով: Կրթա-
կրթն, Ե՛րբ, եթէ Ներշապուհ չըլլար, ո՞վ գիտէ
մենք հիմալ ինչ խեղճ վիճակ պիտի ունենա-
լինք: Այդ վարժապետը Պօլսոյ հայոց ամենէն
մեծ ծառայութիւն մատուցանողներէն մէկը
համարելու իրաւունքը ունէր: Եւ սակայն ծե-
րութեամբ պարտաւորովեցաւ թափառել աստի-
անդին, ու վերջը վերջը երթալ ինչպէս հիւան-
դանոցին մէկ անկիւնը, սպասելով մահուան:

Եւ Յակոբ Ոսկանը Հայ վարժապետներուն
նահապետը, ոչ ոք ստուգելի կը յիշէ թէ անի-
կայ երբ սկսած է դաստաւութեան: Սերունդ-
ները կըրճան, սերունդները կըրթան և Ոսկան
կը մնայ: Կարծեմ թէ յիտուն տարիէն աւելի է
որ Փրանսիայէն ու հայերէն կը սորվցնէ, և
աշխարհիս չորս կողմը օփռած է իր հայ աշա-
կերտները, որոնց մեծամասնութիւնը Պօլսոյ կը

Պետերբուրգից, մի տիկնոջից, ստացանք և-
րեք բուլի չքաւորների օգտին:

Թիֆլիսի մանկաբարձութիւնների նոր կազմա-
կերպված ընկերութիւնը մտադրութիւն ունի
քաղաքի զանազան մասերում, զիջաւորապէս
քաղաքային կենտրոնական բուժարանում և
նրա բաժանմունքներում, հիմնել մանկաբար-
ձութիւնների թէ ցերեկվայ և թէ գիշերվայ հե-
թապանութիւն: Հերթապահ մանկաբարձուհի-
ները պարտաւորված կը լինեն անմիջապէս
այցելել այն անբեր, ուր կարոտութիւն կը
զգացվի նրանց օգնութեան:

Յուլիսի վերջերին Կովկաս կայցելին Նօվո-
Ալէկսանդրիյսկի գիւղատնտեսական ինստիտու-
տի ուսանողները, թւով 25 հոգի, նոյն ինստի-
տուտի պրօֆէսօր Բարակովի առաջնորդու-
թեամբ: Ուսանողական այդ խումբը, ի միջի
այլոց, կուղևորվի Ղարաբաղ, ծանօթանալու
այնտեղի փորձական կայարանի և հողերի ո-
ռոգման պայմաններին հետ: Թիֆլիսում խումբ
ըր կայցելէ բուսանիկական այգին, կովկասեան
թանգարանը, չերամպակական կայարանը և
պալատական կայունաճների վարչութեան գի-
նու պահեստատեղը: Թիֆլիսից ուսանողները
կուղևորվին Լօսի՝ լեռնային դաշտավայրի բու-
սականութեան և տեղական գիւղատնտեսու-
թեան հետ ծանօթանալու համար:

Յայտնի ուսու վիպագրող Պեչկով (Մաքսիմ
Գորկի) Թիֆլիսից մտադր է ուղևորվել դէպի
Սև ծովի ափերը:

Սև-ծովեան երկաթուղին, որով մտադրու-
թիւն կայ միացնել իրար հետ Վլադիկավկազի
և Անդրկովկասեան երկաթուղային գծերը, ինչ-
պէս լսել է «Ноб. Обозр.» լրագիրը, կը շինվի
առայժմ մինչև Տուապսէ: Սուխումից մի ա-
ռանձին գիծ կը գնայ միանալու Անդրկովկա-
սեան երկաթուղու հետ, իսկ Տուապսէի հա-
ղորդակցութիւնը Սուխումի հետ կը կատարվի,
մինչև նոր կարգադրութիւն անելը, այժմեան
պատային ճանապարհով:

Բառաւիթ հեռագրում են «НОВОСТИ» լրա-
գիրն, որ վերջին ժամանակ Վլադիկավկազեան
երկաթուղու ծարիցին ճիւղի ուղղութեամբ,
տասնեակ վերստերի տարածութեան վրա, ե-
րկացել է մեծ բազմութեամբ մերելս Մորեխի
քանակութիւնն այնքան շատ է, որ երկաթու-
ղային գնացքները չեն կարողանում կարել-
անցնել մորեխի բլուրները և կանգ են առնում:

Երէկ, յունիսի 21-ին, առաւօտեան ժամի
7-ից մինչև 9-ը Թիֆլիսում տեղաց չափազանց
յորդ անձրև, որից գեղակցող դոյացան փո-
ղոցներում: Փողոցներով վազող ջրերը քաղա-
քի մի քանի մասերում լցվեցին: Նկուղները և
բաւականաչափ վնասներ պատճառեցին նրանց
տէրերին: Ընդհանրապէս վերջին ժամանակ
Թիֆլիսում յաճախ անձրևներ են գալիս և ե-

կենայ: Ինչն ալ, նման Ներշապուհին, նիւթա-
կան բան մը սորվցնելէ աւելի շանացեր են ի-
րենց պաշտօնէն օգտուել իրենց աշակերտները
ճարդ ընելու: Բարեբաղդաբար Ոսկան, որ
տաք սրտով բանասերն ունէր, ալ է, Ներշա-
պուհին է, պէտք չունի ձեռք կարկառելու: Իբր
մուրացիկ մը Ու կըրթական առաջին յօդուանը
հարկ էր այդ անունին չուրջ կատարել: Բայց
այն ատենը հայերը պիտի գիտնային թէ ինչ
կընեն, ինչ չեն ընել:

Ու շատ որոշապէս ալ չենք գիտեր թէ յօդու-
ան մը ինչ է, ինչու կընեն Կովկասեան
հայոց հետ մեր վերջին քաղաքը դարձաւ յարա-
բերութիւններէն պօլեցիկներուն միակ յիշա-
տակ մը մնայ յօդուանին գաղափարը: Ատենօք
ուրիշ գաղափարներու հետ կիլիայինք կե-
լէինք, ուստի տօնախմբութիւններու հոռէ
չէինք:

Յօդուանին օովորոյթը գերման և ուսու բար-
քերէն մտած է Արևելեան հայոց մէջ: Արևմտեան-
ները իրենց վրա տիրապետող թիւրք ցեղէն
մատուցական կեանքի մէջ ո՞ր է փոխառու-
թիւն չեն ընել: Մենք Փրանսական աղեղնու-
թեան ներքեւ ենք: Ու աներևակայելի է որ պա-
րիցիցները օր մը տեղ մը հաւաքուին և Ռնան
մը, Թէն մը, Զօյա մը, Ռուֆօր մը պառկեն, ի
պատիւ անոնց ճառեր խօսեն, և զրաւական
նուէրներ խրկեն անոնց: Այդ փառատութիւնը
արձանի մը չուրջը կը կատարուի, յետ մահ-
ուան: Ու հաւանական է որ եթէ «Հայրենիք»-ի
խումբը Պօլսէն ցիր ու ցան եղած չըլլար, Եր-
ուանք Օսկան մը նրբին հեղինակեամբ պիտի

դանակը զովացնում այնքան, որ շատերը չեն
շտապում տեղափոխվելու ամառանոց:

«Варш. Дн.» լրագրում կարդում ենք, որ
նորեք Վարշավայում, 15-դ քաղաքամասի
հաշտարար դատաւորի մօտ, ճնշվում էր մի հե-
տաքերի գործ: Դատը սկսել էր երդուեալ
հաւատարմատար Գէրսկի, որը պահանջում էր
Պրիվիլեյեան երկաթուղուց... 48 կօպէկ: Զը
նայելով պահանջատերի գումարի աննշան լի-
նելուն, դատաստանական ճնշութիւնը տեեց
ամբողջ մէկ ժամ և կէս և գրաւել էր դատա-
րանի դահլիճը շատ բազմութեան, որը հետա-
քըրքում էր գործի պրինցիպական կողմով: Պ.
Գէրսկի ծալէնիցայից Վարշավա անցնելու ժա-
մանակ ստիպված էր իր կնոջ հետ կանգնած
մնալ պատճօրով վրա, որովհետև II կլասի
վազմում տեղեր չը կային և կօնսուկտօրը
շատ անբաղաձաքարի ձևով հրաժարվեց տեղ
ցոյց տալ նրանց: Իսկ երբ պ. Գէրսկին
չը ցանկացաւ կօնսուկտօրին և կօնսուկտօ-
րին տոմսակներ տալ, նրան սկսեցին սպառ-
նալ ժանդարմով և արձանագրութեամբ:
Հիմնվելով ուսական երկաթուղիների կանո-
նադրութեան 20-դ յօդուածի վրա, որը ա-
սում է, թէ տոմսակը տալիս է իրաւունք
համապատասխան կլասի տեղ ունենալ վազ-
մում և որ այդ տեղը պէտք է ցոյց տրվի ճա-
նապարհորդին, եթէ նա այդ պահանջում է, պ.
Գ. դատ սկսեց, պահանջելով Պրիվիլեյեան եր-
կաթուղիներից 48 կօպէկ, II և IV կլասի
տոմսակների գնի միջև եղած զանազանութիւ-
նը: Հաշտարար դատաւորը յարգեց պ. Գ.-ի
պահանջը, վճռելով յօդուած նրա 48 կօպէկ և 5
ր. դատաստանական ծախսեր:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՍԵՐԲԻԱՆ ԱՆՏԻՐԸ

«Frank. Zeit.» լրագրի Բէլգրադի թղթակիցը
հաղորդում է մի քանի մանրամասնութիւններ
սերբիական նոր թագաւոր Պետար I-ի կենսա-
գրութիւնից, որոնք զուրկ չեն հետաքրքրու-
թիւնից ներկայ օրպէսում:

«Պետար թագաւորը,—ասում է թղթակիցը,—
չափազանց հետաքրքիր անձնաւորութիւն է:
Նա ծնվեց 1844 թւին Բէլգրադում, և հենց
նոյն կօնակում անցկացրեց իր մանկական ա-
ռաջին տարիները, որի մէջ երկու չարաթ առաջ
այնպէս ողբերգական կերպով սպանվեց Օբրե-
նովիչները գինատեալի վերջին շառաւիղը:
Իշխան Պետար խաղում էր կօնակի մօտ բէլգ-
րացեան ուրիշ մանուկների հետ և այցելում
էր ժողովրդական դպրոցը: Պատանի Պետարի
հայրը, իշխան Ալեքսանդր Կարադէօրգիեւիչ,
չէր կամենում, որ իր երեխաները հենց առա-
ջին տարիներից գիտակցեն իրանց բացառա-
կան դուրսութիւնը, որպէս թագաւորող իշխանի
զաւակներ, և նրա որդիքը նոյնպիսի դաստիա-
րակութիւն էին ստանում, ինչպէս և Բէլգրա-
դի քաղաքացիների մեծամասնութեան երե-

ծիծաղէր յօդուարի մը կեցուածքին վրա, խօ-
սածներուն վրա. հանդիսաւորութիւնը զաւեշտի
մը ձև պիտի առնէր:

Բայց ինչ որ ալ ըլլայ սակայն, մենք հիմալ
հետեւին չենք ծիծաղել. և գաղափարի տեսա-
կետով, յօդուարներու անձնաւորութեանց մա-
սին ինչ վերապահունքներ ալ որ ընենք, կը
զգանք թէ յօդուանի մը տօնախմբութիւնը
Թիւրքիոյ հայոց համար մաքի պէտք մըն է,
նա մասաւանդ սրտի պէտք մը: Մեր զարթ-
նումի թուականէն ի վեր ալ սորված էինք
տարին քանի մը անգամ «Բիթական»-ի մը
պատկերին առջև ամէնք միտաբն պաշտօն և
պատարագ մատուցանել, ու՛ բարձրագոյն գա-
ղափարի մը հետ սուրբ հաղորդակցութեան
մէջ մտնել: Մերոց թարգմանչաց տօնախմբ-
ութիւնը կը կատարէինք, Վարդանը կը տօ-
նէինք, Վասիմանդրութեան տարեդարձը կը
կատարէինք, և երբեմն ալ Պէշիկթաշիկի գե-
րեզմանին ուխտի կերթայինք: Բայց թիւրքերը
դողացին սահմանադրութեան օրէն, ու կը
սարսափաւորին մեծիներու ուրուականներէն:
Սակայն ժողովրդին սիրտը ջուրին պէս իր
ճամբան կը փնտռէ, և պէտք է զայն գտնէ:
Ողջեր ոչ ոքին երկիւղ չեն ի տար: Եւրօ-
սկաւ գէպի անոնք սողողներ Մարդուն ետեւը
գաղափար մը կընդնալարէ. նիւթականէն դուրս,
անկէ բարձր բան մը, և անոր կերթայ, անց-
նելով մարդուն մէջէն, որ ջրանցք մըն է: Մի-
չև օրը գայ որ դարձեալ յորդի, ոտոգէ ու ցեղը
արգաստուորէ:

գաւորի բարօրութեան կենսացը, որին ազգը վերաբերուած է կատարեալ վստահութեամբ։
Վիլհելմ Բաղդասարյան տեղեակ չըլլանք-
րում ասում են, որ մինիստր-նախագահ Կեր-
բէր յունիսի 20-ին ունեցողութեան կընդունվի
կայսրից, որից յետոյ տեղի կունենայ միապե-
տի միջոցով։ «Nene Freie Presse» լրագիրը
զգուշացնելով ճշմարտութիւնը լուծելու գործի
մէջ վերագրում է այն բանին, որ Կերբէրի հրա-
ժարական տալու որոշման վրա ազդեցին կո-
չուսեան կուսակցութեան զինուորները զօրքի
վերաբերմամբ։

Կիւնի Տէրէչէնիօի այրին նուիրեց 10,000
բուրքի գրադրութեան ընկերութեանը՝ ժողո-
վրդական տան կառուցումը աւարտելու հա-
մար։

Սեւաստոպոլի Տուրքիոյի դէմ կուելու
ընկերութեան կից կազմուեալ տեղեկատու քիւ-
րօի բաժնի՝ Կիւնիոյի մասնաճիւղին մասնաճիւղի
դեկլարացիոն տալու համար ուստաց և ար-
տասանական բուժական հիմնարկութիւններ
և Կիւնի մասնաւոր պանսիօններէ մասին Տե-
րէչէնի տալու համար միւս որոշում է
մէկ բուրքի, որը յատկացվելու է ընկերութեան
հետոյ բացվող յատուկ ամբուլատորիայի օգ-
տին՝ երկու չափով հիւանդներին համար։

Եկատերինովսկի կայսրանի
վրա ընդհարման ապրանքատար գնացքները,
վերաբերելով կոնսուլատը, վաճառքին 14 վա-
ղօնները Պէրէկովսկայ կայսրանի վրա գողաց-
վեց 4000 ռ. ապրանքային կասալից։

Տոմսերի մասին 18-ի ընտրութիւննե-
րին դուռնայի ծախսերը ներկայ քառասուն-
հինգ համար ընտրութեան լուստիւն կուսակ-
ցութեան թեկնածուները, Դա արդէն երկրորդ
չըլլան է, որ լատիշները կառավարում են քա-
ղաքային անասնութիւնը։

21 յունիսի

Պետերբուրգի «Русский Инвалид» լրա-
գրում տպւած է. «Թագաւոր Կայսրի և Թա-
գուհի Կայսրուհի Ալեքսանդրա Ֆեօդորովնայի
ներկայութեամբ Պետերբուրգի կայսրան ու-
լանեան գնդին կից հիմնված զինուորական
ձիարշաւային ընկերութեան ձիարշաւները։

Բեռլինի «Post» մատուցողը է անում «Ti-
mes» լրագիր Կ. Պօլսից հաղորդած տեղեկու-
թեան անձնութիւնը, որ իբր թէ Դէկանտ
մերժել է Գերմանիայի նորերս արած առա-
ջարկութիւնները բաղադրեան երկաթուղու
կառուցման համար անհամաձայն դրամաւորի
բաժնեմասն մասին շահագրգռված պետութիւն-
ների մէջ։ Աւելի չուտ Գերմանիան չը համա-
ձայնվեց վերջին ֆրանսիական կողմից նրան
արած առաջարկութեան։ Բանակցութիւնները
անորոշ գրութեան մէջ են գտնվում Գերմա-
նիան սխալում է իր նախկին պահանջների վրա։
10 յունիսին Համալսման ժողովը Մովսիսե-
տութեան լրագիր Պրէյման մտնում է առաջար-
կութիւն ութ միլիոն ֆունտ որոշելու մասին
ծովային նաւաշինութեան կարիքների համար։
Առաջարկութիւնն ընդունվեց։

Կ. ՊՈԼՍԻ. Բ. Դրան հաղորդագրութիւնը
ուստաց և աւստրո-ուկրաինական ղեկավարու-
թիւններին՝ գրաւոր կերպով վերջին յանձնար-
արի վերաբերմամբ երկաթուղական գծի
վրա Դէմիր-Բէլիի մաս, մատուցող է անում,
որ զա անխնայականների գործ է—Բալգա-
րիայի գրաւած զինքը գէպի տն հրոսակալութե-
անը, որոնք տնջում են սահմանը և դէպի
կոմիտեաների գործունէութիւնը, պատասխա-
նատու է դարձնում նրան տեղական բնակիչ-
ների և օտարապետականների համար շարու-
նակվող և սպանացող գրութիւնը։

ՍՈՑԻԱԼ. Պաշտօնեաների մասին օրէնքի մի-
ջանի էական յօդուածները իշխանական հրո-
վարտակով վերացնելը առիթ է տալիս տպելու
հոսանքում առաջնորդող յօդուածներ, որոնք
պախարակում են կառավարութիւնը սահմա-
նադրութեան խախտելու և պետական յեղա-
փոխութիւն կատարելու համար—Երէկ և այսօր
հաւաքվեցին խորհրդակցութեան համար ազգա-
յին ժողովի զինարարական կուսակցութիւնների
բոլոր պարագլուխները և վճռեցին, որ բոլոր
պատգամաւորները կը ստորագրեն ժողովրդին
ուղղած մի ամիսեան, որի մէջ մատուցող
կանն այն ամենամեծ վտանգի վրա, որ պա-
րունակվում է օրէնքի վերացման մէջ—Կա-
ռավարչական շրջաններում շարունակում են
յայտնել Թիւրքիայի հետ պատերազմի անհնա-
րաւորութեան մասին։

Թագաւոր ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԳԱԼԱՅԱՐ
Հրապարակելու է ՊԱՌԻՆԻ ԶԳՐԱՆԵԱՆ
ԽԱՆԱԿ ՄԵԼԻՔ-ԱՄԱՐԱՆԵԱՆ

ՅԱՅՑԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հ Ր Ա Ի Բ

Կիրակի, յունիսի 22-ին, ա. պատարագից
յետոյ, ժամը 10-ին, լինելու է Էջմիածնացոյ
ա. Գէորգ եկեղեցում ծխականների ժողով՝ Է-
կեղեցու վերանորոգութեան վերաբերեալ կա-
րեւոր հարցերի մասին խորհրդակցելու համար։
Ուստի յայտնում են յարգելի ծխականներին
չնորհ բերել որոշեալ ժամին ժողովին մաս-
նակցելու համար։

2—2 Երէցիօրի Գրիգոր Նաչխուսեանց

Ա մ ա ո վ ա յ ր ն թ ա ջ ք ու մ

ՄՈՒՐԻՃ

Ա Մ Ս Ա Գ Ր Ի Խ Մ Բ Ա Վ Ր Ա Տ Ո Ւ Ն Ը

Բ Ա Յ Է

Երեքշաբթի և ուրբաթ օրերը առ. ժ. 11-ից—
3, միւս օրերը. բացի կիրակի և տոն օրերից,
ժ. 1-ից—3, 2—10

Լ ո յ ա տ ե ս ա լ

ՅՈՒՎԿԻՄ ՍՈՒՎԵՆ

ՄԵՌԱԾ ԾՈՎՈՒՄ

վէպ

Երեք մասից բաղկացած (390 էրես)

Գիւն է 1 Ր.

Տպ. Մակվա, 1902 թ.

Պահանջը ԳՈՒՏՏՆԻՐԵՐԳ գրախանութում

2—3

ԳՈՒՏՏԵՆԵՐԵՐԳ

գրախանութում վաճառվում են
ՅՈՒՎԿԻՄ ԱՐԱՄԵԱՆՍԻ ՀԵՏԵԻԱՎ ՊԱՏԿԻ-
ՐԱԶԱՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.

- | | |
|--------------------------------|-------|
| 1) Բեռնաւոն կազմից Ե. Թորիւն | 10 Կ. |
| 2) Մանուշ | 7 » |
| 3) Մարտիկ Մաշտոցի կազմից Ե. Թ. | 5 » |
| 4) Սահակ Պարթև | 5 » |
| 5) Հաւաքում | 15 » |
| 6) Մեծ Ներսէս | 10 » |

Եւստով լոյս են տեսնելու 1) Դեռնք Երէց.
2) Զրադաշտ. 3) Վարդան Մամիկոնեան
Պատրաստ է տպագրութեան համար 1)
Ընտրութիւն կաթնատուների Գ. Մեծատու-
րեանի. Պատրաստվում են նոր հրատարակու-
թիւններ։

Դիմել՝ Книжный магазинъ „Гуттенбергъ“,
(Дворцовая) Галустяну. 3—3

РУССКАЯ ОБОБА

хочетъ занять мѣсто бонны съ шитьемъ,
губернантки съ французск. языкомъ, по
хозяйству, по перепискѣ бумагъ, компа-
ніонки, и по уходу за больными.
Норійская ул., д. № 28, во дворѣ, спро-
ситъ Марію Михайловну. 3—3

ԹԻՖԼԻՍԻ ԾՈՂՈՎԱՐԱՆ

Կիրակի, յունիսի 22-ին

Ժողովարանի անդամների և կանգնողաների
երեսմաների համար նշանակված է

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ

Երեկոյան 7 ժամից մինչև 10-ը

Նրանից յետոյ տեղի կունենայ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ

Սաղանդարների և զինուորական երաժիշտների
մասնակցութեամբ։

Հիւրերի մուտքը յայտարարված է նախկին
կանոններով և իւրաքանչիւրից 1 բուրլի վճա-
րով։ 2—2

Ա Տ Ա Մ Ն Ա Ր Յ Տ

ՕՐ. Ս. ՇԵՐՄԱԶԱՆԵԱՆ

Շարունակում է հիւանդների ընդունելութիւնը։

ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Է ՄԱՆԿԱԿԱՆ, ՀԱՄԱՆ-ՁԱ-

ԿԱՆԱՆ ԱՄԱՐԱՆՈՑՈՒՄ

Առաւօտեան ժամը 9—2

Երեկոյան ժամը 5—7

(Կ. Կ.) 73—105

ԵԻՊԱՏՐՈՒՅԻ Ժառանգ չարոյի համար

ՀԱՐԿԱՆՈՐ Է

Մ Ի Ո Ւ Ս Ո Ւ Ց Ի 2

Շրջանաւարտ Ներսիսեան դպրոցի, 400 բուրլի
առիկ և սենեակի ծանկացողները թող բարե-
կաճն դիմել հետեւեալ հասցեով։

Евнаторія, егитору П. Я. Сефорову.
15—25 Պօղոս Սէֆերեան

Տ Պ Ա Գ Ր Վ Ո Ւ Մ Ե Ն

Ե. Թ. Ո. Փ. Չ. Ե. Ա. Ն. Ի

Խմբագրած

„ԼՈՅՍ“

Սեւանի (1 Ր.), ՊԱՏԻ (50 կօպ.) և ԳՐԱՆԻ (20 կօպ.) ՊԱՏԿԻՐԱԶԱՐԻ

ՕՐԱՏՈՅՑՆԵՐԸ 1904 Թ.

Վիճակագրակ., գրականակ., գիտական և գեղարուես. հարուստ յաւելումներով։

Աշխատակիցներն են՝ Աւարտեան Ա., Առաքելեան Հ., Բ. Արծրունի Վ., Ա.—Դ., Բաշին-
Ղազեան Գ., Բ. Բուդուղեան Ա., Թումանեան Յով., Իսահակեան Ա., Լէօ, Մատթեոսեան Ա.,
ատանաւարոյ Վաճկաճեան Ն., Դադարեան Գ., Մալխասեան Ստ., Մանուէլեան Լ., ատանա-
ւարոյ Մակարեան Պ., Մեծատուրեան Գ., Յովհաննիսեան Տիգ., Նիկողոսեան Ն., Զաւ., Շիր-
վանզադէ, Չոբանեան Ա., Պառլեան Պ., Զամբազեան Զ., Սերովեան Բ., Տէր-Մինասեան Արչ.,
Զաւ., Տէր-Միքայէլեան Յով., Բ. Օհանեան Գր., Փափաղեան Վրթ., Դօկո. Փաշայեան Կ.,
Բ. Գալանթեան Լ., Ֆրանզեան Ե. և ուրիշները։

«ԼՈՅՍ»-ն իր չնեղ արտաքինով (բազմաթիւ պատկերներ) և բազմակողմանի բովանդա-
կութեամբ լինելու է ամեն մի ընթերցողի խորհրդատու ընկերը, ամեն մի ընտանիքի սեղանի
զարդը։

Այժմանից գումարով գնողներին ձեռնառն գիշերան կը լինի

Սեղանի օրացոյցում կը տպագրվին նաև յայտարարութիւններ բոլոր լեզուներով. վճարը
երեսը—(6×4=24 քառ. վերջով)—25 Ր., 1/2 քա.—15 Ր., 1/4 քա.—8 Ր., 1/8—5 Ր.։

Դիմել՝ Тифлисъ. Троицкая 11. Е. Топчану. Արտաստիւնից՝ Тифли. Troizkaia 11. Е.
Топтсчан. Թիֆլիսում յայտարարութիւններ ընդունվում են նաև «Գուտտենբերգ» գրավաճա-
նոցում (Дворц. ул., „Гаванна“ (Головинскій пр. 3) և „Прогрессъ“—(Головин. пр. подъ
Собраниемъ)—ծխախոտախանութներում։ 5—10

Մայիսի 2-ից սկսած մի քանի անգամ յայ-
տարարվեց «Մշակութան օր»

«ՄԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԻ

Հ Ա Յ Ո Ւ Ս Ո Ւ Ց Ի 2,

որ մի քանի տարիներէի ի վեր հայ մասնակ-
ներին մարկերի լեզու է դասախօսում զանա-
զան դպրոցներում՝ ներքին հիւանդութիւններ
ստացած լինելով՝ ԲԺՇԿՆԻՆՈՒ ՄԵՆ ԿԱՐԻՔ
ՈՒՆԻ, որի համար հարկաւոր է նրան գնալ որ
և է ամարանոց և այս ամարային 2—3 ամիս-
ներում այնտեղ ապրել և բժշկվել։ Բայց նիւ-
թական միջոցներից կատարելագէտ զուրկ լի-
նելով խնդրում է բարեգործ աշխարհնե-
րին օգնել իրան, որպէս զի հարստութե-
թիւն ունենայ առաջիկայ ուսումնարանական
տարվանից կրկին շարունակել իր պաշտօնը։
Նիւթական միջոցների պակասութեան պատ-
ճառով հիւանդ ուսուցիչը ոչ միայն չէ կարո-
ղանում ամարանոց գնալ, այլ նախիկ գեղե-
րով Թիֆլիսում բժշկվել։ 2—3

ՄԻ ԶԳԱՆՈՐ ՊԱՏԱՆԻ

որ սովորում է դպրոցում, կարող է մասնա-
ւոր դասեր տալ մաշիկի գնորով
Դիմել՝ Тифлисъ. Въ оградѣ Николаев-
ской церкви, Песковская улица, Епоку
Епоканцу. 3—3

Թիֆլիսի Կենտրոնական Գրախանութան

վաճառվում են հայերէն հետեւեալ նոր գրքերը՝

ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ Յար., Մեղան աղային պթօնիան (Նոր-Նախիջևանի բարբառով), Բագու., 1903 թ.
գ. 15 կ.

ԼԱԿԱՅԵԱՆ Ե., Մօլլա Նաւար-Էդ-Դին, ժողովրդական առակներ, Թիֆլիս, 1903 թ. գ. 25 կ.

ԼէՕ, Գրիգոր Արծրունի, հատոր երկրորդ, Թիֆլիս, 1903 թ. գ. երեք հատորի համար 3 Ր.

ՂԱԶԱՐԵԱՆ Գ., Մեղուաբուժութիւն, նկարներով, Վաղարշապատ, 1902 թ. գ. 50 կ.

ՇԻՐՎԱՆԶԱՐԻ, ժողովածու երկերի, հատոր առաջին—բովանդակութիւն՝ ներկայ հրատարա-
կութեան առիթով, Հրդեհ նաւթադործարանում—պատկեր, Գործակա-
տարի յիշատակարանից—պատմութեան, Խնամատար—վէպիկ, Արամբին—
վէպ, Թիֆլիս, 1903 թ., գ. 1 Ր. 50 կ.։ Զորս հատորի գինն է 4 Ր. 50 կ.

ԶեեՕՎ Ա., Տաղուկայի պատմութիւն (ձեռագիր), Բագու., 1903 թ. գ. 30 կ.

1903 թ. ի ընդարձակ օրացոյց, ա. Փրկչեան հիւանդանոցի հայոց, Կ. Պօլիս, գ. 1 Ր.

ԱԼՊԵՆՏ Յ. պրօֆ., Մարդը և իւր ցեղը, Ե. տիպ, Կ. Պօլիս, 1903 թ. գ. 30 կ.

ԱՆԴՐԵԱՆԵԱՆ Ե. ի թարգմանութիւն աշխարհաբար Շարախանը Հայաստանեայց ա. եկեղեցւոյ,
Կ. Պօլիս, 1902 թ. գ. 25 կ.

ԱՄԱՏՈՐ Զ. (Սիպիլ), Տղերք, ընտիր բանաստեղծութիւններ, Կ. Պօլիս, 1902 թ. գ. 50 կ.

ԲՕՐ Ա., Փորձ մը ընտանիքութեան վրա, Վիէննա, 1902 թ. գ. 65 կ.

ԳԱՄԱՐՃԵԱՆ Ե., Դաղմիւրդ և արուեստ մոգութեան, Պօլիս, գ. 65 կ.

ԳԼԵՆԻԷ Հ. պրօֆ., Կինն իբրև օրիորդ, ինքնակրթութեան ձեռնարկ, Պօլիս, գ. 1 Ր.

» Կինն իբրև ամուսին. առողջապահութիւն ամուսնութեան, Պ., գ. 2 Ր. 50 կ.

ԴՈՒՐԵԱՆ Պետրոս, Տաղը և թարգմանութիւնը, Նախականի, Դաժանական, Տաղանադիր,
Պօլիս, գ. 1 Ր. 50 կ.

ԹԻՒԹԻՆԵԱՆ Մ., Մածուկ մեղք մարդկային սեռի և կամ ափորդիտական հիւանդութիւնը,
Պօլիս, գ. 50 կ.

ՀԱՅԿՈՒՆԻ Արմ., Դաղմիւրդ ընտանիքի կամ սկզբունք մարդկային ծննդականութեան, գ. տիպ,
Պօլիս, գ. 65 կ.

ՄՈՒՇԵՂ Վարդապետ, Պատկերներ, նոցա ընդունելութիւնը զանազան ազգերի մէջ, Պօլիս,
գ. 60 կ.

ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆ Ա., Լեռնած ջնար, Պօլիս, 1902 թ. գ. 50 կ.

ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ Բ., Դաժանականի մը խօսքերը, վերջին խօսքեր, հանդիսական խօսքեր, կիրակ-
նաւոր խօսքեր, հրաժեշտի խօսքեր, Վիէննա, գ. 1 Ր. 50 կ.

ՊՈՒՐԺԷ ԲՕԼ, Փրկչեանի աշակերտը (հոգեբանական վէպ), Ե. տիպ, Պօլիս, գ. 70 կ.

ՔԼԵՄԱՆ Է., Ամուսնական առողջապահութիւն, Պօլիս, գ. 50 կ.

ՖԵԼԵԿԵԱՆ Ս., Թոշնակ ծաղիկ և պանդուխտ, Պօլիս, գ. 50 կ.

Դիմել՝ Въ Тифлисѣ, въ Центральную Книжную Торговлю. (Կ. Կ. Կ.) 2—3